

洋書輸入協会会報

VOL. 5
NO. 8

(通巻52号) 昭和46年8月

理事会報告

7月12日(月)

(一) ドイツ・マルク問題情勢検討。

(二) 夏季休暇のため、事務所閉鎖の件。

(三) 6月分収支計算・予算対比表検討。

……承認。

(四) 会報委員会より。

洋書輸入協会々報の有料購読申込みがあったので、有料頒布制度を設けたい。

……実費調査の上、価格を定めることとする。

(五) 総務委員会より。(柴田氏)

準会員及び賛助会員制度の新設に関する総務委員会の検討結果の報告。

……若干の手直しの上、総務委員会へ規約改正の立案を委嘱する。

(六) 文化厚生委員会より。

(1) フランクフルト視察団への参加勧誘。

(2) ダンス・パーティ等の諸催事を企画中。

(3) 司氏叙勲に伴うお祝い文を立案中。

(七) 経営委員会より。(栗原氏)

Agent List の編輯が軌道に乗って来たが、あまりにも労力過大であるため、適当な所へ肩替りを願いたい。

……審議の結果、雑誌資料委員会はどうであろうかということとなるが、委員長欠席のため、検討方を依頼することとする。

(八) 海賊版の件。

総務委員会より、丸善とUPSにて、近く米国大使館を訪問し、善後策を協議する予定。

7月26日（月）

(一) 株式会社マテマティカの、洋書輸入協会加入申込みの件、審議の結果承認。

紹介者：東 光 堂

福 本 書 院

(二) 海賊版の件（丸善福田氏。U P S上杉氏。）

米国大使館訪問の結果、同大使館の意見では、根本的解決は告訴以外にないとのこと。

対策検討の結果

関係レプレゼンタティブに集まって貰い、先ず此の件に関する意志の統一を計ること。（総務委員会担当）

とする。

その他告訴問題等種々検討がなされた。

(三) ドイツ・マルクの件、小委員会の情勢検討結果報告。（柴田氏）

(四) Agent List 委員会創設の件。

(1) 先日の理事会にて検討した案、即ち、現在経営委員会で担当している Agent List の編輯、製作業務の負担が、あまりにも大きいので、之を資料委員会にて肩替りする案について、資料委員会より反対の意向表明がなされた。

(2) 従って、次善の対策である、Agent List 委員会を創設することとなり、検討の結果、Agent List に掲載量の多い所より抽出、次のように決定した。

委 員 長	丸 善
副 委 員 長	紀伊國屋書店
全	U. P. S.
委 員	洋 販
	極 東 書 店
	医 学 書 院
	三 洋
	U. S. Asiatic

(3) 近日中に委員会を招集することとする。

(五) 資料委員会報告。（井出氏）

Elsevier 社の注文方法変更に関する申入れにつき、同委員会にて検討の結果、変更は一見合理的であるが、日本の実情に合わないとして、断わる旨の結論を出した。

……審議の結果断わることとし、協会より、各社夫々よりとの双方により意志の疎通を計ることとする。

(六) 文化厚生委員会報告。（栗原氏）

(1) 麻雀大会 9月11日（土） 於アイウエオ会館

(2) ダンス・パーティ 10月26日（火） 於如水会館

夫々の企画を決定した。多数の参加を希望する。

洋書学ことはじめ (VII)

製本のこと (2)

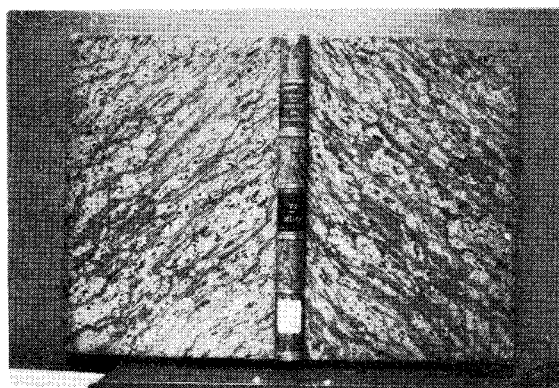
八 木 佐 吉

表紙仕立を主としての製本の様式。

本の中身(印刷した紙の部分その他)を内側にして、表紙のうらおもて両面をひろげて見たとき、簡単な仮り綴り製本から、総革装に至るまで、いろいろの様式がある。それらを洗いざらい並べ立てる訳にもいかないが、日常取扱う洋書の主要な製本様式に就いて記すこととしたい。先ず、仮りとちがひ別として表紙仕立の様式中一般的の四種(類)は、

full binding

総革、総クロス等。丸装釘。表紙の平の板紙を被覆する材料が、革、又はクロス等の一種類のもの。使用の材



(A)

料によって

full leather (—morocco) full calf

full cloth (—buckram)

などという。(図A)は full Spanish calf.

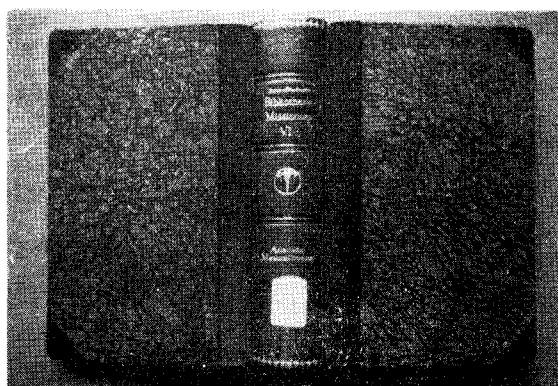
half binding

半革、半クロス。角背革(クロス)。背(back)と四ツの隅(corners)を同一の革(又はクロス)で被覆し、

平をクロス又は特殊の紙とするもの。背革の平へのかかり様は平の前小口から $\frac{1}{4}$ ~ $\frac{1}{3}$ 程度まで。

half leather (—morocco, —sheep, —calf)

half cloth (—buckram)



(B)

などと使用材料に従ってよぶ。(図B)

quarter binding

背革・背クロス。表紙貼りの材料が背(back)と平(side)と異なる製本。背を革の場合、平はクロス又は紙を貼る。背をクロスのときは、平には紙を使用したもの。背の革(クロス)の分量は half の場合より少ないのが普通である。材料による称呼は、

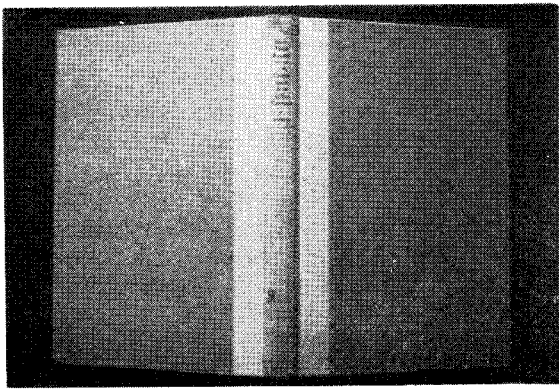
leather back (morocco—)

cloth back (buckram—) (図C)

back leather, back cloth ということもあるが、筆者は用いていない。

three quarter binding

四分の三革、~クロス等。七分革、七分クロスともいう。背と四隅を革(クロス)として平にはクロス



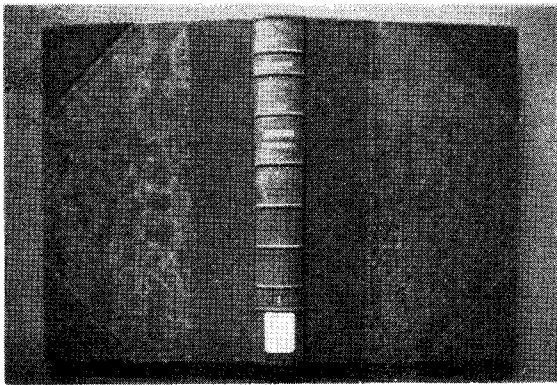
(C)

(又は上等特殊の紙)等を用い、平にかかる程度は half binding より深く広い。表紙全体の面積の四分の三程度になっているという程の意味もある。

three quarter leather (—morocco)

のようにいう。(図D)

これらに対して和書では、上製本とか豪華革装とかこの四ツの中のどれだか判らない表現もある。



(D)

また、材料の使い方は full binding の様で flexible cover 柔焼表紙、(limp cover ともいう)のように、柔軟な撓み易い革または布の表紙で、平を硬くしない製本もある。

この flexible の様式で、更に三方の周辺を小口の方に折り曲げ、中身を覆う様にしてあるのを

circuit edges, divinity circuit. または yapp binding (yapp edges)

という。おうくは聖書、小形字典、詩集等に用いられる仕立方である。ひいて和訳すれば耳折表紙とでもいうか。

quarter binding の様式で、背がクロースで、平が板紙に特殊紙を化粧張りにした製本を、card-boards, cloth back または単に cloth back とか canvas back のように称える。

平に板紙を使っていない紙表紙本のことは、普通には仮縦ちとっている。また近頃は paper-back と一括している。本によっては多少製本工程に相違がある場合もあるが、旧来は

paper covers

wrappers

などといっていた。また、古書目録等には

sewed

としてあるのも間々見受ける。厚紙を使っている製本は

boards

で厚紙表紙を意味する。安い定価の本では本物のクロースを使わずに paper-cloth のもある。擬布ばかりではない紙製の革もある。これらは表紙材料の個所で述べよう。

加除式本には

binder

を使い、取りはずして、次の刊行物にも使用出来る綴込み表紙である。この種類には

loose-leaf binder

もあり、それぞれ金物等に工夫が凝らされている。

螺旋(らせん)式は

spiral binding

または coil binding

である。

part または折帖のまま継続出版される予約物等が一定の冊(号)数になったときの「とりつけ」用の包装表紙は binding-case といって、背表題の文字・平の飾り等が既に入っている、軽便な出来合い表紙である。

Cambridge University Press

Bentley House, 200 Euston Road, London NW1

1521年 John Siberch が専属の Printer としてケンブリッジ大学から融資をうけ、10点の書籍を出版したのが CUP の発祥とされている。1591年にははじめてのケンブリッジ版聖書が翻訳されている。1697年から98年にかけて、大学出版局特別評議員会 (Press Syndicate) が設けられた。この評議員会は、大学副総長のもとに、各学寮長、学部主任教授および12人の評議員からなるもので (そのうち5人は常任)、この制度は原則として現在にいたるまで変更されていない。18世紀には彼の名が冠せられるほど有名になったローマン・タイプの活字の製作者 John Baskerville が CUP のためにはたらいた。1827年には出版局を企業として本格的に運営するために支配人がおかれることとなった。1850年代にはいって経営が悪化したとき C. J. Clay が経営陣に迎えられ、それ以後経営はようやく軌道にのった。

その後の CUP の事業は年をおって拡大し、世界でも屈指の学術書出版社の地位を固めてきた。大学出版局の事業は、その出版物が必ず学問、芸術の振興に寄与することが前提となっており、そのためには採算にはのらない出版もてがけなければならない。CUP が商業主義に堕さないという良心的な出版活動をおこないながら、健全経営を維持していることはいうまでもない。

現在の CUP には編集・印刷・出版の3部がおかれている。ロンドンの Bentley House にある出版部は、国際的な宣伝、販売、配給の中核となっている。われわれのオーダーもここで処理される。

年間売上高は約40億円。その半分は128カ国への輸出によっている。新刊は毎年200点をこえ、全世界に発送される部数は年間300万部に達する。世界の大学出版局でCUPに比肩する規模のものは、Oxford Univ. Press, Harvard Univ. Press, Chicago Univ. Press など数社を数えるにすぎないが、その質においてもCUPは出版業のモデルとされている。

ニュース

7月末に、永らく協会のために御尽力頂きました教文館の鵜飼香吉氏、後藤郁郎氏、石井英夫氏の三氏が退職されました。

殊に後藤氏は、洋書輸入協会の前理事として、又会報委員会創設以来の編輯委員として御活躍を頂きました。永年の御貢献に対し感謝の意を表しますと共に、今後の御活躍を祈りたいと存じます。

総代理店ご案内

次の通り日本総代理店の案内がございました。お手許の

Agent List にご記入願います。

株式会社 医学書院 ☎ 814-5931~5

Ballantyne, J. & Groves, J.: Scott-Brown's

Diseases of the Ear, Nose and Throat

in 4 vols.

3rd ed. 2,109 pp. 927 figs. 1971 9月入荷予定

(Butterworth & Co. Ltd., London) ¥38,880

Colby, R. A. et al.: Color Atlas of Oral Pathology.

3rd ed. 207 pp. 485 figs. 1971

(J. B. Lippincott Co., Philadelphia) 定価未定

Helwig, E. B.: The Skin; IAP #10

400 pp. 511 figs. 1971

(Williams and Wilkins Co., Baltimore) 定価未定

Hoffman, I.: Vectorcardiography-1970;

Proceedings of the 11th International

Symposium on Vectorcardiography.

850 pp. 1971 8月入荷予定

(North-Holland Publishing Co., Amsterdam)

approx. ¥12,960

MacIllwain, H. & Bachelard, S.: Biochemistry

and the Central Nervous System.

4th ed. 640 pp. with figs. 1971 11月入荷予定

(Churchill Livingstone, Edinburgh) ¥6,480

ReMond, A.: Handbook of Electroencephalo-

graphy and Clinical Neurophysiology in

16 vols. 40 pts.

2,500 pp. with figs. 1971-74

第1回配本予定 10月

(Elsevier Publishing Co., Amsterdam)

予価 各約 ¥2,500

全巻予約価 約 ¥2,000

Colour Atlas of Ophthalmological Diagnosis .

190 pp. 138 figs. 1971 72年始入荷予定

(Wolfe Publishing Ltd., London)

approx. ¥4,000

Evans & Gray: General Anaesthesia in 2 vols.

3rd ed. approx. 1,500 p. with figs. 1971

12月入荷予定

(Butterworth & Co. Ltd., London) ¥30,240

von Leden & Cahan: Cryogenics in Surgery.

544 pp. 95 figs. 160 photographs 1971

近日入荷予定

(Medical Exam. Publishing Co. Inc.,

New York)

¥9,600

Revillard: Cell-Mediated Immunity; In vitro

Correlates.

228 pp. with figs. 1971

(S. Karger, Basel)

¥6,210

Toner et al.: The Digestive System; An

Ultrastructural Atlas and Review.

303 pp. with figs. 1971 8月入荷予定

(Butterworth & Co. Ltd., London) ¥10,800

なお、未入荷のものにつきましては価格等が変更になることがあります。ご諒承ください。

丸 善 幀 ☎ 272-7211

探求堂 全出版物 (ソウル市・韓国)

1971 Statistical Yearbook (1971統計年鑑)

Ed. by Donngjoon Shin

(Korea Statistical Inst.) ¥6,000

日本洋書販売配給幀 (洋販) ☎ 208-0181

Asian Productivity Organization

Introduction to Agribusiness Management 他

約30点既刊

幀 U.S. エシアテック・カンパニー ☎ 502-6471

Infotech Ltd. 社の刊行物がこの度新たに総代理店とな

りましたが、直売で行うことになりましたので御了承下さい。

SAMSON SCIENCE CORPORATION

Samson Trends 他各種レポートの総代理店としての

資格を失いましたので御通知申し上げます。

SIAM (Society for Industrial and Applied

Mathematics) 1972年1月創刊 SIAM Journal

on Computing ¥13,500

ひろく一般からの投書を募ります！

テーマ：洋書輸入協会にのぞむ

- 字 数：400 字内外
- 投稿ノ切：毎月末
- 誌上とく名を認めます
- 取捨及び多少の加筆訂正については会報委にお委せ下さい
- 掲載分には薄謝を進呈
- 送 附 先：協会事務局宛

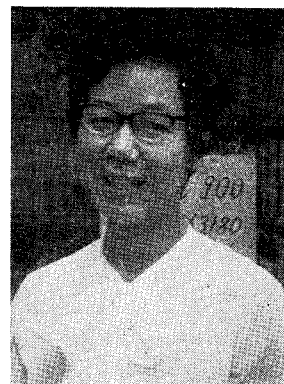
会 員 の 横 顔

福 本 書 院

福 本 和 子

「三輪田 (女学校)

を卒業する前の年に母が亡くなりまして、行きたかった女子医専への受験も諦め、それからは主婦代り、母代りの忙がしい生活が始ま



りました。」と語られる福本和子さん。その話を伺いながら、洋書界の大長老である父上初太郎氏の「分身」とか「影」とかいう思いが胸の内を横切るのは何故だろうか。生れる前から父上が女の子をと願っていたこと。病弱な母君に代って父上が、ラクトーゲンなどを飲ませて和子さんを育てたこと。女子高等学園に通いながらお店の手伝いをするようになった時、兄島喜久雄・木村達治などの諸先生に「これが後をやる娘です」と父上が紹介されたこと。机を並べてカタログのひき方、伝票の判の押し方まで父上が教えたこと。等々。この父と娘の間には世間一般の親子関係以上に、お互いの存在を託し合って生きてきたような姿がうかがわれるのである。

このようなことを考えさせられるのは、和子さんが必ずしも世間並のお嬢さんではなかった故意かもしれない。女学校時代、ピアノのお稽古の傍ら護身術も習い医専に進めなかったウサ晴らしに道場通いをして初段をとる。学園から帰りお店の手伝いを済ますと講道館に通い女子部で一暴れ、そして夜は夜でドイツ語のゼミナールに通学。母君の影響で幼時からキリスト教に関心をもたされたが、一時は反抗して社会主義を奉じたこともある。本郷中央教会で受洗されると、中途半端は嫌いと、東京神学大学の夜学に通いギリシャ語の勉強。教会の日曜学校の校長を10年勤めあげる。

そのようなことを伺っていると、父上ゆづりの明治の背骨が、世代を異にする和子さんの内にも通って、福本書院を支えているように思われる。

御家族は御主人と父上。協会では総務委に所属して活躍されている。(自宅：鎌倉市佐助1-11-12)

■ 社会主義ドイツが放つ本格的現代百科辞典・本年末配本開始!!

新マイヤース大百科辞典 全18巻

MEYERS NEUES LEXIKON in 18 Bänden

見出し項目120,000/図版24,000/サイズ167×240mm/各巻約700頁

VEB Bibliographisches Institute, Leipzig 1971-75

予価 各巻 ¥5,170

本辞典はドイツ民主共和国が刊行する最初の本格的現代総合百科辞典で、作成にあたる VEB Bibliographisches Institute は、ヨーゼフ・マイヤーの創立(1826年)以来、辞典・便覧類の出版に140年余の伝統を誇る、ヨーロッパ屈指の出版社です。本辞典は、1961—64年に刊行された同名の辞典(全8巻)を直接基礎にし、社会主義社会と今日の世界が達成した最新の成果を反映するもので、1840年以来、マイヤーの名を冠して刊行されてきた百科辞典の、実に10版に相当します。「マイヤース」は、利用者に生きた実際に適用できる知識を提供することを目的とすると同時に、新しい現代的知識と伝統的知識とを極めてよく調和させました。また、マルクス主義にかんするさまざまな知識をわかりやすく解説していることも、他の同種の西欧の百科辞典にはみられない重要な特色の一つです。社会主義ドイツの国家的協力のもとに、優れたドイツ文化の伝統と最新の成果を自信をもって注ぎこんだ本辞典は、これまで西独に偏し過ぎたドイツ文化圏の知識をただし、東独について、社会主義社会について、信頼しうる豊富な知識を提供するものです。

■ 東独を中心に世界の知識をコンパクト 第1巻入荷!!

新マイヤース卓上百科 全2巻

MEYERS NEUES HANDLEXIKON

in 2 Bänden

見出し項目30,000/図版3,000/サイズ167×240mm/1,192総頁

VEB Bibliographisches Institute, Leipzig 1971

第2巻近刊(各巻¥4,830) 定価 セット ¥9,660

本辞典は、ドイツで広く愛用されてきた「マイヤース小辞典」(Meyers Taschenlexikon A-Z)を基礎に、内容をまったく一新、充実させた最新の小辞典です。現代社会主義社会が達成したあらゆる分野の知識と情報に最大の力点を置いて厳選された約30,000の見出し項目は、現代史の最新の事件、社会主義社会制度の創造をはじめ、科学と文化のあらたな認識と事象を簡潔に伝えていきます。もちろん、社会主義社会以外の世界の知識についても多くの事項を扱い、新しい世界観に立って解説しています。ドイツ語文化圏を中心に、現代社会主義社会と世界の知識をコンパクトした本辞典は、知識を求めるあらゆる層の人々の簡便な、身近な手引きとなるものです。

日本総代理店

ナウカ (株)

東京都豊島区南池袋2-30-19
TEL (03) 981-5261(代) 〒171

昭和46年8月 通巻第52号 洋書輸入協会 編集者 寺久保一重
☎ 103 東京都中央区日本橋江戸橋1-15-5 藍沢ビル302号室 ☎ 271-6901
☎ 530 関西支部 大阪市北区芝田町28 第一山中ビル ☎ 371-5329